

## ДОГОВОР

о сотрудничестве в сфере прав и свобод человека между Омбудсменом  
(Акыйкатчы) Кыргызской Республики

и Уполномоченным Верховной Рады Украины по правам человека

Омбудсмен (Акыйкатчы) Кыргызской Республики и Уполномоченный Верховной Рады Украины по правам человека, в дальнейшем «Стороны»,

руководствуясь общепризнанными принципами и нормами международного права, Всеобщей декларацией прав человека, Международным пактом о гражданских и политических правах, Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах, факультативными договорами к ним, а также другими международными документами Организации Объединённых Наций в сфере прав человека, участниками которых являются Стороны,

исходя из общего понимания задач по обеспечению гарантий государственной защиты прав и свобод человека, уважения к ним и соблюдения государственными органами, органами местного самоуправления, их должностными лицами Кыргызской Республики и Украины,

руководствуясь волей установить взаимовыгодное сотрудничество между Сторонами с целью обмена наилучшим опытом в сфере прав и свобод человека, а также предоставления друг другу консультативного и практического содействия,

ДОГОВОРИЛИСЬ о нижеследующем:

### **Статья 1**

Стороны будут сотрудничать в сфере прав и свобод человека в рамках своей компетенции, установленной соответствующим законодательством Кыргызской Республики и Украины.

### **Статья 2**

Стороны будут обмениваться информацией об известных случаях нарушения прав и свобод человека в отношении граждан Украины на территории Кыргызской Республики и граждан Кыргызской Республики на территории Украины.

### **Статья 3**

Стороны будут предоставлять взаимную помощь в защите прав граждан Кыргызской Республики на территории Украины и прав граждан Украины на территории Кыргызской Республики.

### **Статья 4**

1. Стороны будут обмениваться законодательными актами, внутренними нормативно-правовыми документами, а также информацией об организации, формах и методах их деятельности.

2. Стороны будут обмениваться аналитическими и информационно-справочными материалами, библиографической и технической документацией, а также информацией о развитии и применении информационных технологий в сфере прикладных программ в деятельности Сторон.

### **Статья 5**

Стороны будут информировать друг друга о важных решениях государственных органов Кыргызской Республики и Украины, в том числе решениях судов, которые

будут касаться деятельности Сторон в сфере защиты прав и свобод человека и гражданина.

#### **Статья 6**

Стремясь повышать уровень профессионального и технического образования, совершенствовать механизмы правозащитной деятельности, Стороны будут обмениваться визитами, проводить конференции, семинары, учебно-методические курсы.

#### **Статья 7**

Стороны будут в случае необходимости проводить консультации в связи с участием Сторон в работе международных конференций, а также во время проведения других мероприятий в сфере прав человека.

#### **Статья 8**

Дорожные расходы представителей Сторон, откомандированных с целью осуществления своих обязательств по отношению ко второй Стороне, согласно договорённости, покрывает Сторона, которая откомандировывает представителя. Расходы, связанные с пребыванием, покрывает Сторона, которая принимает этих представителей на территории своего государства. Эти вопросы Стороны будут в каждом случае отдельно согласовывать.

#### **Статья 9**

Какие-либо изменения и дополнения к этому Договору будут вноситься путём подписания Сторонами соответствующих протоколов, признаваемых составной частью этого Договора.

#### **Статья 10**

Настоящий Договор становится действительным с момента подписания Сторонами. Срок действия договора составляет пять лет. Договор считается продленным на тот же срок, если только одна из Сторон не сообщит письменно другой Стороне о своём желании прекратить действие Договора за три месяца до истечения срока его действия. В случае денонсирования Договора действия, которые уже были начаты на основании Договора, будут продолжены и завершены в соответствии с условиями, которые были ранее согласованы.

Подписано в Бишкеке 22 июля 2009 года в двух аутентичных экземплярах, на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу.

Омбудсмен (Акыйкатчы) Кыргызской Республики Уполномоченный Верховной Рады

**Турсунбек Акун**

Украины по правам человека

**Нина Карпачёва**